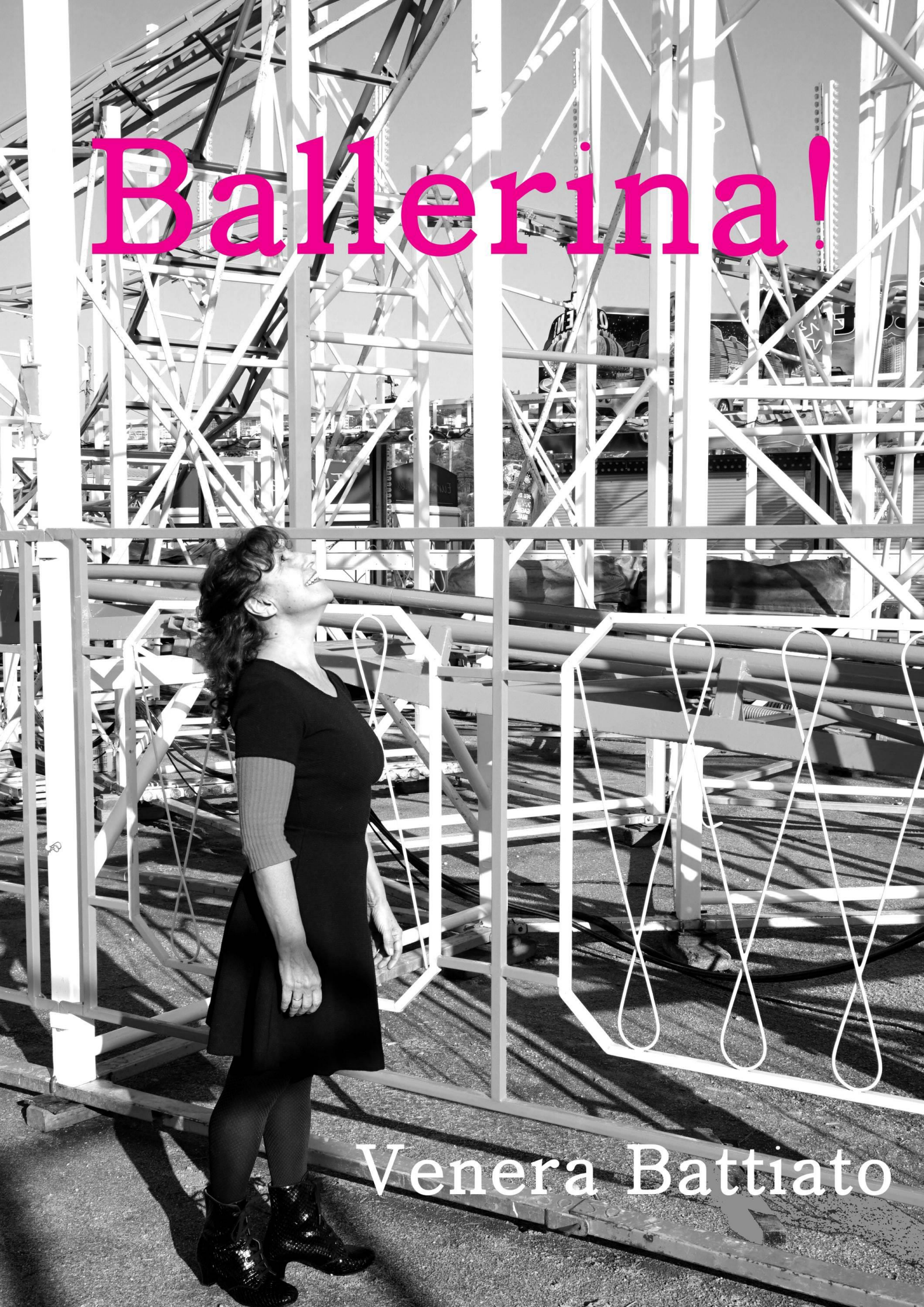


# Ballerina!



Venera Battiato

# Ballerina !

Crée, joué et raconté par

**Venera Battiato**

**Spectacle tout public à partir de 10 ans**

**Durée : 1 heure**

Accompagnement artistique

**Stéphanie Bailly**

Création Lumière

**Isabelle Picard**



## ● Ce qu'elle raconte

Petite fille, Venera est fascinée par la danse. Peu à peu, elle se rend compte que tout n'est pas accessible à tout le monde de la même façon : l'école, la culture, et la danse particulièrement. Elle nous raconte comment, du plus loin qu'elle se souvienne, elle est une petite fille qui danse. Elle nous montre, dans la joie et la légèreté, comment l'audace et les chemins buissonniers lui ont permis de se libérer et de vivre son rêve en marge des routes toutes tracées par l'école et la société.

« Ballerina ! » promène son public dans la France de province des années soixante, au quartier des Italiens, à la fête foraine, au collège avec les copines, aux bals des années-lycée, à la fac de Nancy en 68. Ce récit évoque une métamorphose du paysage ouvrier de Lorraine, la fermeture des usines, le retour désiré mais devenu impossible sur les terres natales ensoleillées de Sicile et surtout l'impact social et culturel de l'émigration sur la génération suivante.

Elle danse son père, elle chante sa mère, elle grandit, s'épanouit et c'est le désir, le plaisir et la vie qui palpitent, poétiques et ardents, drôles et attendrissants.



## ● Ce que l'on voit

Dans un dispositif scénique épuré, la conteuse diffuse des musiques qui évoquent son enfance. C'est son histoire qu'elle nous raconte, en français, italien et sicilien.

Seule sur scène, elle montre, bouge, mime et danse ses souvenirs.



## ● Notes de travail de Stéphanie Bailly

"La première chose que l'on remarque chez Venera, c'est son côté solaire et sa passion de vivre. En écrivant Ballerina!, elle est allée puiser à la source de cette lumière. Ensemble, nous avons travaillé à la recherche d'une parole nue, un endroit de fragilité qui parle à chacun.

Venera donne sa parole simplement.

En parallèle, nous avons travaillé à rendre vie par le jeu aux personnages de ses souvenirs. Jouer comme la petite fille jouait dans le petit bois. De la parole offerte au plaisir pur du jeu, emmener le spectateur à l'essence de sa passion, le plaisir d'être en vie."

## ● Extraits du spectacle

« Tout s'est joué dans ces fractions de secondes. A cet instant, tout a basculé, on a osé... Ce qui s'est passé dans cette journée est resté à jamais gravé dans nos mémoires... rires, promenade, une journée sans maîtres. De ces transgressions qui vous rendent plus vivants ! On savait ce qui nous attendait à la maison, mais on n'a pas regretté : ça valait le coup ! »

« J'inscris donc sur ma copie pour la première fois : Venera. En sortant de l'épreuve, je regarde à nouveau mon passeport ...Qui suis-je ? Elle est là Venera, elle me regarde... Suis-je elle Venera ou moi Nelly ? Mais comment est-ce possible ? Aucune allusion jamais à ce prénom. Venera a été rayée à son arrivée en France à 3 ans, francisée en Nelly bientôt naturalisée... empaillée. Je ne connais pas Venera, il va falloir petit à petit la découvrir, l'appivoiser, l'aimer. On ne devient pas si facilement ce que l'on est. »

## ● Venera Battiato



Née sur les pentes de l'Etna près de Catane, elle arrive en France à trois ans. C'est des récits de son père qu'elle s'imprègne de sa sicilianité. Après sa maîtrise de lettres, elle entre au Conservatoire National des Arts du Cirque, du Mime et de la Danse à Paris. Elle intègre ensuite la compagnie Poirson « Les Marionnettes de Metz » tout en continuant sa formation en danse contemporaine qu'elle pratique et enseigne.

Elle crée et dirige un centre de danse subventionné en Lorraine puis ouvre une nouvelle structure de danse pour enfants et adultes à Lyon qu'elle dirigera pendant 10 ans, tout en enseignant la littérature.

En 2000 elle se lance dans l'univers du conte et revient à ses racines, la Sicile et l'oralité. Elle rencontre Henri Gougoud et crée en 2005 son premier spectacle «L'Ultima bumma», une épopée familiale et populaire entre la Sicile de ses parents et la Lorraine de son enfance.

Elle poursuit son parcours de conteuse avec « On a pas peur des loups ! », « Pain, Amour et Fantaisies », « Histoires courtes, folles et sages » et « Contes et légendes de Sicile ».

Aujourd'hui elle poursuit le récit de son histoire avec sa nouvelle création « Ballerina ! ».

# Article de presse



MEDIAPART

MER. 24 FÉVR. 2016 — ÉDITION DE LA MI-JOURNÉE

← JOURNAL

LA UNE DU CLUB

DEPUIS 48 HEURES

LES BLOGS

LES ÉDITIONS

LAGENDA

LA CHARTE

PARTICIPEZ

## La Francesina qui rêvait de danser

24 JANV. 2016 | PAR JEAN-PAUL BOURGÈS | BLOG : AU FIL DES JOURS

3 COMMENTAIRES | 5 RECOMMANDÉS | A+ A-

Il y a quelques mois, j'avais parlé du spectacle de Venera BATTIATO, qui nous faisait partager le mélange des cultures d'une famille sicilienne venue s'installer à Joëuf en Lorraine à l'époque où les hauts-fourneaux fumaient jour et nuit et avaient besoin de main d'œuvre ( <https://blogs.mediapart.fr/jean-paul-bourges/blog/110415/dehors-c-etait-la-france-dedans-c-etait-la-sicile> ). Italienne en France, on l'appelait "La Francesina" en Sicile ... la petite Française.

Hier nous avons été voir son nouveau spectacle qui nous parle du rêve, né dans sa petite-enfance et qui persista jusqu'à l'âge adulte : devenir danseuse.

« La ballerina » nous conte donc un parcours marqué par la volonté de toute une famille, les parents et les trois filles dont Venera est la benjamine, de transformer l'abandon du soleil des pentes de l'Etna en une réussite sociale conquise par le dévouement incessant des parents et par le travail scolaire sérieux d'enfants douées.

Seule en scène, rythmant ces étapes d'une vie de lutte par des disques vinyles, qu'un électrophone Teppaz nous faisait revivre, Venera virevolte en mêlant l'Italien et le Français et nous la voyons ainsi grandir depuis la petite fille tournant parmi les adultes dans une salle municipale, à l'école primaire dans la cour de récréation, puis à l'adolescence avec les premières danses avec les garçons, jusqu'à l'audition pour l'admission au conservatoire national des Arts du Cirque du Mime et de la Danse à Paris ... où elle eut l'éblouissement de lire son nom sur la liste des admises.

L'ensemble est abordé avec légèreté, sans pathos artificiel, comme il sied tout autant à ces insulaires Siciliennes qui cachent leur caractère passionné sous un fichu discret comme elles, qu'à ces Lorraines, rudes au travail, déterminées et réservées (Je sais de quoi je parle, maman était comme cela).

Elle nous conte l'escapade qui lui faisant, avec des copines, sécher le collège nécessita un changement d'établissement et l'amena dans une école privée où un professeur remarquable sut identifier son talent ... qui lui valut un 20 à une dissertation sur l'amour à partir d'une phrase de Bérénice.

Alors que les tensions montent en France contre l'immigration et en nous rappelant les accès de violence contre « les Ritals » lors des premières vagues d'immigration qui venaient d'Italie, écoutons ainsi raconter autant comment la France s'est faite que, comment une fillette accéda à un rêve de devenir danseuse ... et professeure de lettres.

Venera le rappelle très simplement : les parents souffrent et s'exposent aux dangers, au mépris, aux brimades ... dans l'espoir que leurs enfants vivront mieux qu'eux. Ce fut le cas pour elle et ses sœurs. Ce sera le cas de ces enfants qui arrivent du Moyen-Orient, d'Afrique, d'Asie ... il y a plein de futures Venera parmi eux.

Si vous le pouvez allez donc la voir ( <http://www.venera.fr> ).

Soutenez  
Mediapart !



Une autre solution pour nous soutenir : faites un don sur la plateforme [jaimelinfo.fr](http://jaimelinfo.fr)

SOUTENEZ-NOUS



JEAN-PAUL BOURGÈS

Retraité actif

1272 BILLETS

9 FAVORIS

227 CONTACTS

### LE BLOG

SUIVI PAR 187 ABONNÉS

**Au fil des jours**

### MOTS-CLÉS

IMMIGRATION • SPECTACLE

### LE FIL DU BLOG

« Dans les petits pots les bons onguents »

24 FÉVR. 2016 | PAR JEAN-PAUL BOURGÈS

Il était trois petits enfants ... qui s'en allaient glaner aux champs ...

23 FÉVR. 2016 | PAR JEAN-PAUL BOURGÈS

Le printemps n'attend pas ... qu'attendre du printemps ?

22 FÉVR. 2016 | PAR JEAN-PAUL BOURGÈS

21 février ... date détestée

21 FÉVR. 2016 | PAR JEAN-PAUL BOURGÈS

La COP21 est morte .... Vive la COP22

20 FÉVR. 2016 | PAR JEAN-PAUL BOURGÈS

## **Quelques dates**

- 29 et 30 juin 2019 festival couleurs contes Strasbourg (67)
- 9 et 10 mars 2019 au rikiki théâtre Lyon(69)
- 17 mai 2018 Médiathèque CAL Longwy ( 54)
- 15 mars 2018 centre culturel Rombas (57)
- 17 mai 2018 Médiathèque CAL Longwy (54)
- 17 février 2018 :Théâtre la maison d’Elsa Jarny (54)
- 11 novembre 2017 centre culturel : le polaris Corbas (69)
- 11 décembre 2016 – Théâtre de Gleizé (69)
- Du 1<sup>er</sup> au 4 décembre 2016 – Théâtre de l’Etoile Royale (69)
- 24 septembre 2016 – Festival l’Automne Italien (Modane, 73)
- 4 février 2016 – Salle des Rancy, Maison Pour Tous (Lyon 3<sup>ème</sup>)
- 23 janvier 2016 –Chez M. Lafargue (69)

## **CONTACT**

**Venera Battiato**

04 78 29 45 43 - 06 88 87 32 92

venera.battiato@hotmail.fr

[www.venera.fr](http://www.venera.fr)



